

Fiche de mesure des antennes



Cette fiche est faite pour montrer les façons de prendre les mesures à communiquer pour une réussite parfaite de la bâche.

Le départ du mètre doit être posé sur la fin du verre en haut du pare brise, la lecture se fait sur le milieu ou axe de l'antenne.

Une confirmation se fera en posant le mètre sur l'angle que fait le bas du pare brise avec le capot (point A), jusqu'au milieu du pied d'antenne.

Ne pas oublier de mesurer la longueur et largeur du pied d'antenne, ainsi que la longueur de l'antenne en précisant si elle est droite, ou incliné.

Il faudra aussi savoir si c'est une antenne de type sabre ou fil. Les antennes fil'air reliées à la dérive de l'avion nécessite une ouverture avec fermeture à glissière pour permettre de faire le tour sans démonter le fil.

Vers l'arrière pour les antennes, et vers l'avant pour les sondes. Si les antennes ne sont pas centrée il faut prendre la mesure de l'axe de l'avion à l'axe de l'antenne.

Des photos sont toujours les bienvenues, ainsi des Bonnets ou chaussettes recouvrons les antennes pour permettre une parfaite étanchéité.

Anleitung für das Massnehmen der Antenne

Hiermit zeigen wir Ihnen, wie Sie Mass nehmen müssen, damit wir eine perfekt sitzende Abdeckplane nach Ihren Angaben herstellen können. Der Anfang des Massbandes muss am oberen Ende der Windschutzscheibe (auf dem Ende des Plexi) aufliegen. Abgelesen wird auf der Mitte oder auf der Axe der Antenne.

Eine Bestätigung bekommen Sie, indem Sie das Massband auf die Ecke, welche die Windschutzscheibe unten mit der Motorabdeckhaube bildet, legen und bis zur Mitte des Antennenfusses messen (point A).

Nicht vergessen, die Länge und die Breite des Antennenfusses zu messen, so wie die Länge der Antenne selbst und präzisieren Sie, ob die Antenne gerade oder schräg steht.

Wir müssen wissen ob es eine Antenne des Typs Säbel oder Draht ist. Die Antennen fil-air, die mit dem Ruder verbunden sind, benötigen eine Öffnung mit Reissverschluss, damit man das Kabel nicht abmontieren muss.

Nach vorne für die Antennen und nach hinten für die Sonden. Wenn die Antennen nicht zentriert sind, muss man das Mass von der Flugzeugachse bis zur Antennenachse nehmen.

Fotos sind immer willkommen, So können "Hütchen" oder "Socken", gefertigt werden, welche die Antennen perfekt und wasserdicht abdecken.

Oben, Mitte der Windschutzscheibe, mitte der Zelle, unten." Anleitung für das Massnehmen der Antenne».

FRANCAIS

ITALIANO

DEUTSCH

ENGLISH



How to measure Antennas

This page is made to show the ways to take measurements to send us in order to have perfect success with fitting.

The start of the measure must be placed at the edge of the windscreen, the measurement is taken at the middle of the antenna.

A confirmation is made by placing the tape measure at the angle between the cowl and the screen and measuring to the middle of the antenna (**point A**).

Do not forget to measure the length and width of the foot of the antenna, as well as the length of the antenna and specifying whether it is at right angles or inclined.

It will also have to be specified whether it is a wire or blade antenna.

Antennas that are wire connected to the aircraft rudder require a zip to allow the cover to be fitted without disconnecting the wire.

Towards the back for the antennas and forwards for the probes. If the antennas are not central, it is necessary to take the measurement from the central axis of the plane to the axis of the antenna.

Thus the aerial sleeves will cover the antennas to allow a perfect seal.

Photographs are always welcome, but you should not forget to give the heights, angles and type of antenna.

Istruzione per prendere le misure dell' antenna

Di seguito le spieghiamo come prendere le misure affinché noi possiamo confezionare una copertura perfettamente calzante sulla base dei suoi dati.

L'inizio del nastro misuratore deve essere posto sul bordo superiore del parabrezza (alla parte finale del vetro di plastica). Si legge al centro oppure sul asse dell' antenna.

Si ottiene conferma ponendo il nastro misuratore sull'angolo determinato dal fondo del parabrezza e dal cofano, misurando fino al centro della base dell' antenna (**point A**).

Non dimenticare di misurare la lunghezza e larghezza della base dell' antenna come anche la lunghezza dell' antenna stessa, precisando se l'antenna è diritta o inclinata.

Dobbiamo sapere se si tratta di un'antenna tipo sciabola o tipo filo.

Aerei con antenne "fil-air" che sono collegate con il timone hanno bisogno di un'apertura a zip, onde evitare di dover smontare il cavo.

In avanti per le antenne e in dietro per le sonde.

Con antenne non centrate si prende la misura dall'asse dell'aereo all'asse dell'antenna.

Fotografie sono sempre d'aiuto. Così possono essere fabbricati "cappellini" o "calzini" che coprono l'antenna perfettamente e a tenuta d'acqua.

Sopra, centro del parabrezza, centro della cellula, sotto. " Istruzioni per prendere le misure dell'antenna".